



SELEZIONE PUBBLICA

per la formazione di una graduatoria di collaboratori ed esperti linguistici (CEL) di madrelingua coreana da utilizzare nell'ipotesi di assunzione a tempo determinato, bandita con DDG n. 378/2023 prot. n. 98009 del 21/04/2023 - pubblicato all'Albo on Line di Ateneo il 27/04/2023.

CRITERI DI VALUTAZIONE DEI CANDIDATI STABILITI DALLA COMMISSIONE NELLA SEDUTA DEL 29/06/2023:

A) Titoli accademici (massimo 5 punti):

	TITOLO ACCADEMICO	PUNTI
1	laurea quadriennale/magistrale/M.A. in lingua/cultura coreana conseguita in Corea	5
2	laurea quadriennale/magistrale/M.A. non specifica conseguita in Corea	4
3	laurea triennale/biennale/BA o equivalente in lingua/cultura coreana conseguita in Corea	4
4	laurea triennale/biennale/BA o equivalente non specifica conseguita in Corea	2
5	laurea magistrale/quadriennale in lingua/cultura coreana conseguita in paesi non di lingua coreana	2,5
6	laurea triennale/biennale in lingua/cultura coreana conseguita in paesi non di lingua coreana	1,5
7	Altri titoli universitari (ad esempio: Ph.D., PostDoc, Master di I e II livello ecc.) conseguiti in Italia o all'Estero.	1

B) Titoli professionali attestanti la specifica qualificazione e competenza (massimo 20 punti):

	TITOLO PROFESSIONALE	PUNTI
1	insegnamento di lingua e cultura coreana a livello universitario	- a Ca' Foscari: 0,5 punti per mese - altre università italiane: 0,35 punti per mese - altre università straniere: 0,25 punti per mese
2	insegnamento di lingua e cultura coreana a livello non universitario settore pubblico	- in Italia scuole superiori 0,20 punti per mese - in Italia scuole medie ed elementari 0,15 punto per mese

		- all'estero: superiori 0,15 per mese - all'estero: medie ed elementari 0,1 punti per mese
3	insegnamento di lingua e cultura coreana settore privato e associazioni	- in Italia: 0,1 punti per mese - estero 0,05 punti per mese
4	partecipazione a scuole di specializzazione, corsi di formazione, abilitazione e perfezionamento finalizzati all'insegnamento della lingua coreana, certificazioni linguistiche specifiche ufficiali (o sola frequenza completata) conseguite in Corea	Livello 1 – 3 punti Livello 2 – 2 punti Livello 3 – 1 punto Solo frequenza (수료) – 0,5
5	partecipazione a scuole di specializzazione, corsi di formazione, abilitazione e perfezionamento finalizzati all'insegnamento della lingua coreana, certificazioni linguistiche specifiche ufficiali (o sola frequenza completata) conseguite in paesi non di lingua coreana	Livello Superiore – 1,5 punti Livello medio – 1 punto Livello inferiore – 0,5 punti Solo frequenza (수료) – 0,3
6	Tutorato di lingua coreana a studenti universitari	- a Ca' Foscari 0,06 per mese - altre università 0,03 per mese

C) Altri titoli professionalmente pertinenti (massimo 5 punti):

	ALTRI TITOLI	PUNTI
1	Abilitazione all'insegnamento nella scuola primaria/media/superiore in Corea	2
2	Certificati professionalizzanti	0.2 punti per certificato, fino a un massimo di 1 punto
3	1. Pubblicazioni a. Articoli: b. Monografie:	0.5 punti per ogni articolo e 1 punto per ogni monografia
4	altro (tutorato, stage, assistenza editoriale, divulgazione lingua coreana ecc.)	fino a 1 punto

La Commissione inoltre procede a stabilire i seguenti criteri e modalità di valutazione della prova e del colloquio, al fine di motivare i punteggi che saranno attribuiti (**max 70 punti**):

DESCRIZIONE DELLA PROVA PRATICA E COLLOQUIO

A. Prova pratica (max 30 punti)

La prova pratica consisterà in una breve simulazione (10 minuti) di un'esercitazione in lingua coreana su un argomento estratto a sorte dal/la candidato/a tra varie tracce di uguale difficoltà, prestabilite dalla commissione. Il tema consentirà a ciascun/a candidato/a di far valere le proprie capacità, a seconda della propria propensione ed esperienza.

Ad ogni candidato/a verranno dati alcuni minuti di tempo per preparare la simulazione.

I criteri per l'attribuzione del punteggio della prova pratica, stabiliti dalla Commissione, sono i seguenti:

	CRITERIO	PUNTI
1	Padronanza della lingua	10
2	Chiarezza espositiva finalizzata all'attività di esercitazione richiesta	10
3	Competenza metodologica nello svolgimento dell'attività didattica	10

B. Colloquio (max 40 punti)

Il colloquio sarà articolato in due fasi, costituite rispettivamente da:

B.1. conversazione in lingua coreana (max 30 punti).

B.2. conversazione in lingua italiana (max 10 punti).

I criteri per l'attribuzione del punteggio del colloquio, stabiliti dalla Commissione, sono i seguenti:

B.1. Conversazione in lingua coreana (max 30 punti)

Questa parte del colloquio sarà composta da due domande: la prima riguardante un approfondimento della simulazione didattica e la seconda sullo specifico approccio metodologico applicato durante la prova pratica.

	CRITERIO	PUNTI
1	Padronanza della lingua	10
2	Chiarezza espositiva finalizzata all'attività di esercitazione richiesta	10
3	Competenza metodologica nello svolgimento dell'attività didattica	10

B.2. Conversazione in lingua italiana (max 10 punti)

La conversazione in lingua italiana verterà su un aspetto legato al tema della prova pratica.

	CRITERIO	PUNTI
1	Capacità di esprimersi in lingua italiana relativamente ad argomenti attinenti all'aspetto professionale richiesto dal bando.	10

C. Conoscenze informatiche

Per quanto riguarda l'accertamento delle conoscenze informatiche, la Commissione procederà ad attribuire un giudizio di idoneità/non idoneità, accertando la conoscenza da parte del candidato delle applicazioni informatiche più diffuse.

Per la commissione

F.to

Prof.ssa Vincenza D'Urso